ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 11 octobre 1973, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 19 février 1973 relatif à l'organisation des groupes d'emplois auxquels sont affectés les sous-officiers des forces terrestre, aérienne et navale", a donné le 15 octobre 1973 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 11e oktober 1973 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 februari 1973 betreffende de organisatie van de ambtengroepen tot dewelke de onderofficieren van de land-, de lucht- en zeemacht behoren", heeft de 15e oktober 1973 het volgend advies gegeven :

Le texte suivant est proposé pour l'article 1er du projet :

"Article 1er.-

A l'article 1er de l'arrêté royal du 19 février 1973 relatif à l'organisation des groupes d'emplois auxquels sont affectés les sous-officiers des forces terrestre, aérienne et navale, la mention "20 Génie" est remplacée par les mentions :

"20 Exploitation du Génie"

"22 Technique du Génie".

Voorgesteld wordt artikel 1 van het ontwerp als volgt te lezen :

"Artikel 1.-

In artikel 1 van het koninklijk besluit van 19 februari 1973 betreffende de organisatie van de ambtengroepen tot dewelke de onderofficieren van de land-, de lucht- en de zeemacht behoren, wordt de vermelding "20 Genie" vervangen door de vermeldingen :

"20 Exploitatie van de Genie"

"22 Techniek van de Genie".

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit
Messieurs : G. VAN BUNNEN,		président de chambre,
de Heren :		kamervoorzitter,
	P. TAPIE,	conseillers d'Etat,
	H. ROUSSEAU,	staatsraden,
	P. DE VISSCHER,	assesseurs de la section de législation,
	F. RIGAUX,	bijzitters van de afdeling wetgeving,
Madame : J. TRUYENS,		greffier.
Mevrouw :		griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. H. VLIEBERGH, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. VLIEBERGH, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

G. VAN BUNNEN.